

國立臺灣師範大學學生赴國外修習 返國後心得報告書

一、學生資料

填寫日期：_2023.02.11_

英文姓名 (姓, 名): Hung, Wen Yin	臺師大就讀科系所、年級： 臺灣語文學系 大五
修習國家： 芬蘭	
修習校名： University of Helsinki	
修習學院： Faculty of Arts	
修習科系： Cultural Studies	
赴外學期別： _ 111 _ 學年 (民國年) <input checked="" type="checkbox"/> 上學期 <input type="checkbox"/> 下學期 <input type="checkbox"/> 一學年	
修習期間： 2022 年 8 月 ~ 2022 年 12 月	

二、修習課程名稱

修習課程名稱	任課教授	學分數	學季/學期
Finnish Education System	Hannele Niemi	5 ECTS	Period 1
Finnish beginner' s course for exchange student	Heikki Kononen	5 ECTS	Period 1-2
Other Special Field, English	Stuart von Wolff	5 ECTS	Period 1-2

(表格不足請自行加頁)

三、心得分享（如學術方面、生活方面、開銷概算等，約1500字）

（一）修課方面：

在赫爾辛基大學交換的這段時間，我分別選修了Finnish Education System、Finnish beginner' s course for exchange student和Other Special Field, English三門課程。透過Finnish Education System這門課，讓我從教育制度方面瞭解芬蘭。與台灣對於學科成績較為重視不同，芬蘭更著重於學生自我學習能力與閱讀能力的培養。由於教育資源分配較為平均，芬蘭並沒有像臺灣一樣的「明星學校」存在，不是一定要進到某幾間學校才能被視為成功。

他們對於個人的生涯規劃也相當重視。高中畢業後不一定要馬上進入大學，有的人選擇先服兵役，有的人先進入職場。對於自己想從事的職業有了一定的認識後再就讀大學或研究所的大有人在。也許是因為如此，我發現他們少有與同儕比較的心態，老師在教學上更鼓勵學生互相合作。每個人都有自己獨一無二的學習歷程與步調，無需與他人比較。在這樣的學習氛圍影響下，我感覺自己能更坦然面對自我的不足，不再因為一時的落後而焦躁不安。

另一個讓我印象深刻的是芬蘭的雙語教育。芬蘭的官方語言為芬蘭語和瑞典語，在教學現場也分為用芬蘭語教學、瑞典語教學兩種系統。此政策在一定程度上保障了弱勢語言使用者的權利不受強勢語言的影響。（2020年，使用芬蘭

語的學生比例為84%，瑞典語則為5%) 教師的教學模式也隨著教學目標以及學生的語言能力來調整。

例如，該堂課的課程目標是讓不熟悉芬蘭語的學生能正確使用芬蘭語。那麼教師在教學上就會更加注重學生的正確度，而非該科的課程進度。等到學生語言程度更加提升後，才會把教學重點轉移到課程進度上。他們對於雙語教育的堅持不僅只在課堂，在課外也會鼓勵學生多用目標語言和同儕溝通、玩耍。透過沉浸式的語言環境，讓學生自然而然地熟悉語言、培養語感。然而隨著芬蘭外國移民人數增長，孩童的語言背景也更加多元，這對於芬蘭教師無疑來說是新的挑戰。

芬蘭教育對於英語也相當重視。在我詢問芬蘭友人後，他告訴我以芬蘭語為主要教學語言的學校，學生在三年級開始學習英文，七年級才有瑞典語或其他第二外語課程。據我觀察加上友人分享，年紀四十五歲以下的大多數芬蘭人都會使用英語。可惜的是，除了瑞典語母語者外，離開學校後會繼續使用瑞典語的人寥寥無幾。

儘管芬蘭教育重視英語，但有趣的是，當我走進咖啡廳，店員開口說的第一句都是芬蘭語。他們不會因為我看起來是外國人就和我說英語，而是假定我會說芬蘭語、和我用芬蘭語溝通。等我表示我聽不懂時，才轉而用英語和我對話。這樣的情況讓我感到很是訝異，不禁猜想這樣的語言環境是否得歸功於他們對

於自己語言的重視。

Finnish beginner' s course for exchange student 這門課雖然是語言學習導向的課程，卻讓我更加了解芬蘭的文化。例如，在芬蘭餐廳用餐完畢後，將刀叉放在五點鐘方向的位置就能讓服務生知道你已經用完餐點了。另外，芬蘭人覺得在桑拿裡面人人平等。因為大家沒有身上穿的衣服品牌代表的階級，每個人都同樣赤裸，說出來的想法自然也沒有高低之分。因此有些芬蘭人喜歡在桑拿裡面聊天、喝酒，也有人會烤香腸帶進桑拿裡吃。

(二) 生活方面

實際在芬蘭生活後，打破了我許多對於芬蘭的刻板印象。

原以為芬蘭人多數冷漠，在路上問路都很害怕被拒絕。然而，事實並非如此，芬蘭人遠比我想像的熱情。只要開口詢問，芬蘭人都很樂意回答並給予幫助。甚至有次在我還沒問路之前，就已經有人問我是否需要幫助。

可能也因為芬蘭已經習慣看見真實的身體樣貌，我在芬蘭所感受到的身材焦慮幾乎可說是零。健身房廣告的模特不是身材姣好的年輕女性，街邊的服飾品牌看板更有不同體型、膚色的模特展示服裝，不讓「美」侷限在單一的標準之中。

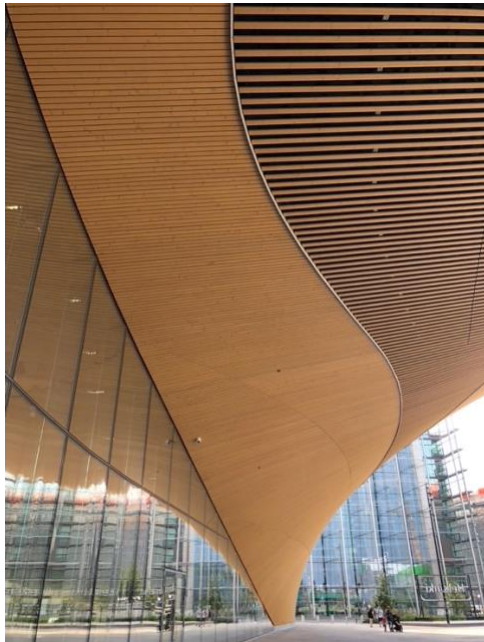
芬蘭令我印象深刻的還有完善的無障礙設施。不管是地鐵、火車、公車，甚至是路面電車，都有提供讓輪椅或嬰兒推車擺放的空間，上下車也相當方便、不

費力。我甚至看過有三輛嬰兒推車在同一節路面電車車廂內，可想而知該空間之大。他們的幼兒相關設施設計也相當豐富，不僅在公共圖書館內設計了讓孩子活動、遊戲的空間，更有讓家長停放嬰兒推車的場地。許多展覽也都有為孩子特別規劃的活動及語音導覽，讓學習延伸到學校外，豐富他們的視野。

四、照片（如有，請提供）



芬蘭的路面電車



赫爾辛基 Oodi 公共圖書館



館內有停放嬰兒車的空間



圖書館內設計給孩童的遊樂區



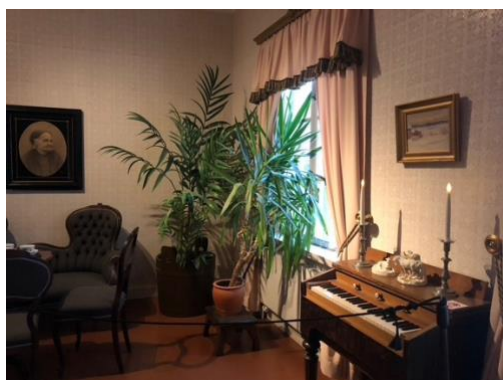
宿舍外風景



參觀坦佩雷 Tampere 列寧博物館



赫爾辛基近郊的湖邊桑拿小屋



西貝流士故居



土庫 Turku 城堡中特別為孩童設計的展覽

五、影音檔 (如有, 請提供連結)

六、其他